

МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА,  
ЕНЕРГЕТИКАТА И ТУРИЗМА  
АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Леге 4  
факс: 940 7078  
e-mail: [rop@aop.bg](mailto:rop@aop.bg), [e-rop@aop.bg](mailto:e-rop@aop.bg)  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ДЪРЖАВЕН ВЕСТНИК  
1169 София, пл. Ал. Батенберг 1  
факс: 939 3650  
e-mail: [dv@parliament.bg](mailto:dv@parliament.bg)  
[darvest@parliament.bg](mailto:darvest@parliament.bg)  
интернет адрес: <http://dv.parliament.bg>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА МАЛКА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

- от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП  
 от възложител по чл.7, т. 5 или 6 от ЗОП

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

#### Деловодна информация

Партида на възложителя: 00080

Поделение: \_\_\_\_\_

Изходящ номер: . от дата 20/06/2011

Коментар на възложителя:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

#### I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:

Официално наименование

Министерство на здравеопазването

Адрес

пл. "Света Неделя" № 5

Град София	Пощенски код 1000	Държава България
За контакти Георги Карамешев	Телефон 02 9301461	

Лице за контакт

Георги Карамешев

Електронна поща <a href="mailto:gkarameshев@mh.govment.bg">gkarameshev@mh.govment.bg</a>	Факс 02 9301451
---	--------------------

Интернет адрес/и (когато е приложимо)

Адрес на възложителя (URL):

[www.govment.bg](http://www.mh.govment.bg)

Адрес на профила на купувача (URL):

<http://www.mh.govment.bg/Articles.aspx?lang=bg-BG&pageid=432&home=true>

Допълнителна информация може да бъде получена на:

- Съгласно 1.1)  
 Друго: моля, попълнете Приложение А.I

Документация (спецификации и допълнителни документи) може да бъде получена на:

- Съгласно 1.1)  
 Друго: моля, попълнете Приложение А.II

Оферти трябва да бъдат изпратени на:

- Съгласно 1.1)  
 Друго: моля, попълнете Приложение А.III

#### I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и:

(полето се попълва от възложители по чл.7, т.1-4 от ЗОП)

<input checked="" type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения	<input type="checkbox"/> Обществени услуги
<input type="checkbox"/> Национална агенция/служба	<input type="checkbox"/> Отбрана
<input type="checkbox"/> Регионален или местен орган	<input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност
<input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба	<input type="checkbox"/> Околна среда
<input type="checkbox"/> Публичноправна организация	<input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност
<input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация	<input checked="" type="checkbox"/> Здравеопазване
<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____	<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
	<input type="checkbox"/> Социална закрила
	<input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия
	<input type="checkbox"/> Образование
	<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____

**Възложителят възлага обществена поръчка от името на друг/и възложител/и**

Да  Не

### I.3) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с:

(полето се попълва от възложители по чл.7, т.5 или 6)

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия | <input type="checkbox"/> Пощенски услуги  |
| <input type="checkbox"/> Електрическа енергия  | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги   |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт                   | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива         | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности   |
| <input type="checkbox"/> Вода  | <input type="checkbox"/> Летищни дейности   |

## РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

### II.1) Описание

#### II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:

“ПРЕУСТРОЙСТВО НА ТЕРАПЕВТИЧЕН БЛОК 3 и ПРИСТРОЙКИ ЗА ТУБЕРКУЛОЗЕН СЕКТОР към III ВЪТРЕШНО ОТДЕЛЕНИЕ НА “МБАЛ ДОБРИЧ” АД, гр. Добрич;

#### II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата (Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

<input checked="" type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане	<input type="checkbox"/> Покупка	Категория услуга №
<input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение	<input type="checkbox"/> Лизинг	(Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
<input checked="" type="checkbox"/> Изпълнение с каквото и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Наем	
Място на изпълнение на строителството в страната код NUTS: BG	Място на изпълнение на доставката  _____	Място на изпълнение на услугата  _____
	код NUTS:	код NUTS:

#### II.1.3) Кратко описание на поръчката:

"ПРЕУСТРОЙСТВО НА ТЕРАПЕВТИЧЕН БЛОК 3 и ПРИСТРОЙКИ ЗА ТУБЕРКУЛОЗЕН СЕКТОР към III ВЪТРЕШНО ОТДЕЛЕНИЕ НА "МБАЛ ДОБРИЧ" АД, гр. Добрич;

**II.1.4) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)**

Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
----------	-------------------------------

Осн. предмет	45210000
--------------	----------

**II.1.5) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции, използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)** Да  Не

Ако да, офертите трябва да бъда подадени (отбележете само едно):

<input type="checkbox"/> само за една обособена позиция	<input type="checkbox"/> за една или повече обособени позиции	<input type="checkbox"/> за всички обособени позиции
---	---	--

**II.1.6) Ще бъдат приемани варианти** Да  Не

**II.2) Количество или обем на поръчката**

**II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)**

Съгласно утвърдената документация по Приложение №1 – Спецификация и технически условия за възлагане на обществена поръчка

Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): \_\_\_\_\_ Валута:

или от: \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_ Валута:

**II.2.2) Опции (когато е приложимо)** Да  Не

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: \_\_\_\_\_ месеца или: \_\_\_\_\_ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): \_\_\_\_\_ или: между \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: \_\_\_\_\_ месеца или: \_\_\_\_\_ дни от сключване на договора

**II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката**

Срок на изпълнение в месеци: 3 или дни \_\_\_\_\_ (от сключване на договора)

или

начална дата \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

краяна дата на изпълнението \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

**РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ**

**III.1) Условия, свързани с изпълнение на поръчката**

**III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции (когато е приложимо):**

1. Гаранцията за участие е в размер на 2 400,00 лв.

Гаранциите за участие се представят в една от формите:

Гаранциите за изпълнение се представят в една от формите,

съгласно чл. 27 от НВМОП

-оригинал на безусловна и неотменяема банкова гаранция, издадена

от българска или чуждестранна банка, в полза на Министерство на здравеопазването, със срок на валидност 90 /календарни/ дни, считано от крайния срок за получаване на оферти. Банковите гаранции, издадени от чуждестранни банки, следва да са авизирани чрез българска банка, потвърждаваща автентичността на съобщението, в превод на български език.

-парична сума, преведена по банкова сметка на Министерство на здравеопазването - БНБ Централно управление, IBAN: BG83 BNBG 9661 3000 1293 01, BIC код на БНБ - BNBG BGSD - платежно нареждане в оригинал или копие.

2. Гаранцията за изпълнение е 3% от стойността на договора без включен ДДС и се представя в момента на сключването му като се освобождава в срок от 60 календарни дни, след неговото приключване.

Срокът на валидност на гаранцията за изпълнение на договора е 60/шестдесет/календарни дни след датата на изпълнение на договора.

Гаранциите за изпълнение се представят в една от формите, съгласно чл. 27 от НВМОП

-оригинал на безусловна и неотменяема банкова гаранция, издадена от българска или чуждестранна банка, в полза на Министерство на здравеопазването. Банковите гаранции, издадени от чуждестранни банки, следва да са авизирани чрез българска банка, потвърждаваща автентичността на съобщението, в превод на български език.

-парична сума, преведена по банкова сметка на Министерство на здравеопазването - БНБ Централно управление, IBAN: BG83 BNBG 9661 3000 1293 01, BIC код на БНБ - BNBG BGSD - платежно нареждане в оригинал или копие.

### **III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:**

- Заплащането на действително извършените строително – монтажни работи по договора се извършва в български лева, по банков път, в срок до 15 (петнадесет) работни дни по следната схема:
  - 10 % (десет процента) от общата стойност на поръчката с включен ДДС се заплащат в 5 /пет/ дневен срок след сключване на договора и представяне на фактури – оригинал за закупени материали;
  - 80 % (осемдесет процента) от общата стойност на действително извършените строително – монтажни работи с включен ДДС се заплащат ежемесечно, след подписване на констативен протокол за действително извършени работи между ИЗПЪЛНИТЕЛ и контролиращ представител от Министерство на здравеопазването. (От действителната стойност на всеки документ за заплащане се удържат 20 %, които включват: 10 % платени авансово и 10 % платими след подписване на окончателен констативен протокол);
  - 10 % (десет процента) от общата стойност на поръчката с включен ДДС се заплащат след подписване на окончателен констативен протокол.

### **III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):**

Ако участникът, определен за изпълнител е обединение на физически и/или юридически лица, то преди подписване на договор, обединението трябва да се регистрира като юридическо лице, което да е обвързано с офертата, подадена от обединението, съгласно чл. 6, ал. 2 от НВМОП

#### **III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)**

Да  Не

Ако да, опишете ги:

---



---



---



---

#### **III.2) Условия за участие**

##### **III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:**

###### **Изискуеми документи и информация:**

Участник в процедурата може да бъде всяко местно или чуждестранно физическо или юридическо лице или тяхно обединение, като представи следните документи:

1. Оригинал или заверено копие на удостоверение за актуално състояние, издадено от компетентен орган в страната на участника. Когато участникът е българско юридическо лице и е регистриран или пререгистриран в единния електронен търговски регистър към Агенцията по вписванията не се изиска удостоверение за актуално състояние, а се посочва ЕИК. Когато участникът е чуждестранно юридическо лице, офертата се подава на български език, документът по чл.13, ал. 1, т. 1 от НВМОП се представя в официален превод на български език, а документите по чл.13, ал. 1, т. 2-4 и 8 от НВМОП които са на чужд език, се представят и в превод на български език.

2. Оригинал или нотариално заверено копие на документи, удостоверяващи представителната власт на лицето, от което изхожда предложението, в случай, че това не е законния представител на участника.

3. Декларация за отсъствието на обстоятелства по чл.47, ал.1 и ал.2 от ЗОП - за юридическите лица - от лицата по чл.47, ал.4 от ЗОП, за едноличните търговци - от лицата, които представляват участника, за физическите лица - от участника. Декларация за отсъствието на обстоятелствата по чл.47, ал.5 - от лицата по чл.47 ал.5 от ЗОП.

За участниците не следва да са на лице условията посочени в чл.47, ал.2 от ЗОП, тъй като при наличието на такива, същият ще бъде отстранен от процедурата.

##### **III.2.2) Икономически и финансови възможности**

###### **Изискуеми документи и информация:**

Заверени копия от баланса и отчета за приходите и разходите за всяка една от предходните три години /2008г., 2009г. и 2010г./

###### **Минимални изисквания (когато е приложимо):**

Участникът следва да има изпълнен общ обем строително – монтажни работи в размер на минимум 250 000 лв. за всяка от последните 3 (три) години /2008 г., 2009 г. и 2010 г./.

**III.2.3) Технически възможности**

Изискуеми документи и информация:

- Наличие на валиден сертификат ISO:9001:2008 с предмет, който отговаря на предмета на поръчката;
- Удостоверение от компетентни органи съгласно националното законодателство на страната където е регистриран участника, доказващи регистрацията му в професионалните или търговски регистри на страната с предмет строителство. За българските участници това е удостоверение за вписване в Централния професионален регистър на строителя за извършване на дейности от определена група и за определена категория строежи.

Минимални изисквания (когато е приложимо):

Да е вписан в Централния професионален регистър на строителя за извършване на дейности от първа група и от втора до пета категория строежи.

**III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)**Да  Не 

- Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания
- Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

**III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги****III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия**Да  Не 

Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

**III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата**Да  Не **РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Вид процедура****IV.1.1) Вид процедура** Открыт конкурс**IV.2) Критерий за оценка на офертите****IV.2.1) Критерий за оценка на офертите**

(моля, отбележете приложимото)

 най-ниска цена

или

 икономически най-изгодна оферта при

посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)

показатели, посочени в документацията

**Показатели****Тежест**

**IV.2.2) Ще се използва електронен търг****Да  Не** 

Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)

**IV.3) Административна информация****Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)****IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка****Да  Не** 

Ако да, посочете къде:

 Предварително обявление за ОП  Обявление на профила на купувача

Номер на обявленето в ДВ: \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

 Други предишни публикации (когато е приложимо)**IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи)**

Срок за получаване на документация за участие

Час: 17:30

Дата: 05/07/2011 дд/мм/гггг

**Платими документи****Да  Не** 

Ако да, цена (в цифри): 30 Валута: BGN

Условия и начин за плащане:

Посочената сума се заплаща в посочения в обявленето срок в касата на Министерството на здравеопазването /от 14:00 до 16:00 ч./ срещу редовно издаден платежен документ или се превежда по банковска сметка на Министерство на здравеопазването - БНБ Централно управление, IBAN: BG 83 BNBG 9661 3000 1293 01, BIC код на БНБ - BNBG BGSD. Платежният документ следва да бъде поставено в офертата за участие в процедурата като доказателство, че документацията е закупена по надлежен ред.

**IV.3.4) Срок за получаване на оферти**

Час: 17:30

Дата: 12/07/2011 дд/мм/гггг

**IV.3.5) Език/ци, на който могат да бъдат изгответи офертите или заявлението за участие**

<input type="checkbox"/> ES	<input type="checkbox"/> DA	<input type="checkbox"/> ET	<input type="checkbox"/> EN	<input type="checkbox"/> IT	<input type="checkbox"/> LT	<input type="checkbox"/> MT	<input type="checkbox"/> PL	<input type="checkbox"/> SK	<input type="checkbox"/> FI
<input type="checkbox"/> CS	<input type="checkbox"/> DE	<input type="checkbox"/> EL	<input type="checkbox"/> FR	<input type="checkbox"/> LV	<input type="checkbox"/> HU	<input type="checkbox"/> NL	<input type="checkbox"/> PT	<input type="checkbox"/> SL	<input type="checkbox"/> SV

Друг: Български

**IV.3.7) Срок на валидност на офертите**

До дата: \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

или в месеци: \_\_\_\_\_ или дни: 90 (от крайния срок за получаване на оферти)

**IV.3.8) Условия при отваряне на офертите**

Дата: 13/07/2011 дд/мм/гггг

Час: 10:30

Място (когато е приложимо): Министерство на здравеопазването, адрес: гр. София, пл. "Света Неделя" №5

**Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо)**

Лицата, посочени в чл. 38, ал.5 от НВМОП

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**

**VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо):** Да  Не

Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:

---



---

**VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС:** Да  Не

Ако да, посочете проекта/програмата:

---



---

**VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)**

---



---

**VI.4) Процедури по обжалване**

**VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. Витоша № 18

Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
---------------	----------------------	----------------------------------

Телефон  
02 9884070

Електронна поща cpcadmin@cpc.bg	Факс 02 9807315
------------------------------------	--------------------

Интернет адрес (URL):  
<http://www.cpc.bg>

**Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)**

Официално наименование

Адрес

Град	Пощенски код	Държава
------	--------------	---------

Телефон

Електронна поща	Факс
-----------------	------

Интернет адрес (URL):

**VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.4.3)**

Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби:  
съгласно чл.120 от ЗОП

**VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. Витоша № 18

Град  
СофияПощенски код  
1000Държава  
БългарияТелефон  
02 9884070Електронна поща  
cpcadmin@cpc.bgФакс  
02 9807315Интернет адрес (URL):  
<http://www.cpc.bg>**VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление**

Дата: 20/06/2011 дд/мм/гггг

**ПРИЛОЖЕНИЕ А****ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ****I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация**

Официално наименование

Адрес

Град

Пощенски код

Държава

За контакти

Телефон

Лице за контакт

Електронна поща

Факс

Интернет адрес (URL):

**II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи)**

Официално наименование

Адрес

Град

Пощенски код

Държава

За контакти

Телефон

Лице за контакт

Електронна поща

Факс

Интернет адрес (URL):

**III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени оферите**

Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакт		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		